



消除对妇女一切形式歧视公约

Distr.: Limited
24 January 2002
Chinese
Original: English

消除对妇女歧视委员会

第二十六届会议

2002 年 1 月 14 日至 2 月 1 日

可持续发展问题世界首脑会议工作文件

1. 消除对妇女歧视委员会欢迎决定举行一次可持续发展问题世界首脑会议，以启动新的具体行动方案，执行明确的可持续发展全球议程。委员会指出，该议程的依据是《21 世纪议程》（该文件第 24 章强调妇女对发展的贡献），是《关于环境与发展里约宣言》和有关倡议，以及与联合国环境与发展会议有关的公约。
2. 委员会的工作突出显示，急需确保全球化和向市场经济政策的过渡能提高妇女的生活水平，妇女几乎在所有国家都占人口一半以上。委员会敦促，可持续发展应该是认识到性别差异，以人为本的人的发展，其基础是平等和公正，有政府和民间社会参与，施政方面做到透明和负责。委员会希望强调，在这个意义上，实现可持续发展，必须充分实现人权，包括妇女的人权以及所有社区各代人的权利。
3. 《消除对妇女一切形式歧视公约》是最早把公民和政治权利与社会、经济权利相结合的国际人权文书之一。因此，必须确认，这项公约、《北京宣言和行动纲要》，以及第二十三届大会特别会议《政治宣言》和结果文件是重要的法律、政策和方案工具。这些文件也提供了明确的议程，必须融入可持续人类发展。
4. 因此，委员会吁请首脑会议把两性平等纳入新的可持续发展行动计划，因为没有两性平等的发展努力会面临危险，尤其在世界经济日益相互依赖的情况下，更不可能持久。可持续发展要实现经济、社会和环境目标，妇女的需要和担心必须与男子的得到同等优先对待。此外，必须确认和加强妇女的贡献，并在实现可持续发展的工作中大力宣传。

5. 缔约国向委员会提交的报告显示，世界各地的妇女仍因其性别遭受歧视。她们在不同程度上不能与男子平等充分参与所在社会的政治、社会和经济生活。在社会经济发展带来的收益方面，特别是在教育和就业方面，妇女往往处境不利，受贫穷、营养不良和缺乏医疗保健之苦更严重。全世界大约四分之三的穷人在农村生活和居住。这些现象在农村地区更为严重。

6. 委员会坚信，必须致力于充分实现妇女的人权，确保妇女在执行可持续发展议程方面成为男子的平等伙伴，否则，可持续发展就不能实现。委员会建议：

(a) 减贫方案应考虑和解决贫穷妇女人数日增问题以及为城乡妇女创造可持续生计的需要；

(b) 应该认识到，为妇女提供充分获得保健的机会，包括生殖保健，以及为妇女和男子提供防止艾滋病毒 / 艾滋病蔓延的知识和手段，是可持续发展的重要方面；

(c) 应该认识到，妇女是能够为可持续发展作出重要贡献的利益有关者。必须看到，妇女是民间社会负责任的成员，在各级政府领导和决策作用方面赋予妇女权力，这对可持续发展至关重要；

(d) 由于妇女和女孩教育和能力建设方面的投资，能迅速改善社会指标，推动所有国家人的发展，所以，应更加重视妇女和女孩教育，特别是在获得科技教育以及现代信息和通讯技术方面；

(e) 应该通过并实施一些控制措施、法律和政策，防止旅游业产生负面和有害影响。虽然旅游业是重要的增长部门，但常常带来性剥削、贩卖妇女和儿童以及对妇女和儿童的暴力；

(f) 应该调拨资源，防止和消除一切形式的针对妇女的暴力，因为这种暴力猖獗严重阻碍可持续发展和所有社会的和平与稳定；

(g) 工业确实有助于经济增长和创造就业，但应为跨国公司制定和实施道德守则和行动纲领，特别是在投资和促进出口区经营的跨国公司。委员会还认为，急需拟订和推广对妇女工人的共同责任概念，以便向她们提供公平就业条件，充分保障她们的职业健康；

(h) 应建立可持续森林管理制度，以解决农村妇女的关切问题，特别确认妇女的土地权利；

(i) 应制订行动计划，使各级妇女都能获得普遍信贷服务，并扩大对低收入妇女创业活动的微额供资；

(j) 特别重视老年妇女的减贫工作。在许多国家，老年妇女在 60 岁以上人口中占大多数；

(k) 联合国系统的政府间进程应与国家政府、有关区域组织和民间社会进行合作，通过认识到性别差异的政策拟订、决策和供资，促进对发展采取综合办法。委员会认为，以参与方式进行方案拟订和决策，对于可持续发展至关重要。
